

# לְכָה דוֹדִי - Lejá Dodí

## Primaria



### אוצר מילים ודקדוק - Vocabulario y Gramática

#### Actividad 1 - ¿A quién recibimos cada Shabat?

<p>פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה demos la bienvenida al Shabat</p>	<p>לְקִרְאָת כֶּלֶה a recibir a la novia</p>	<p>לְכָה דוֹדִי ven, mi Amado</p>
--	--	---------------------------------------

- Cantar el shir con la o las melodías que los talmidim conozcan.
- Explicar a los talmidim que el poema o piut está compuesto por nueve estrofas y un estribillo y describe el vínculo del amado (el novio) con la novia, para describir la relación que hay desde siempre entre el pueblo de Israel y el Shabat.
- Explicar que Lejá dodí, describe la invitación al “amado” (el pueblo de Israel), a salir a recibir a la “novia” (Shabat).

El piut fue adoptado por los cabalistas de la ciudad de Tzfat, quienes solían cantarlo en vísperas de Shabat cuando salían al campo, vestidos de blanco, como parte de la ceremonia de Kabbalat Shabat que ellos mismos desarrollaron. La costumbre de los cabalistas de la ciudad de Safed- Tzfat, de recibir al Shabat cantando salmos y el piut “Lejá Dodí”, se extendió por todas las comunidades judías del mundo.

Es recomendable:

1. Elegir 1 o 2 estrofas y el estribillo para explicar el significado de cada palabra.
2. Trabajar con los talmidim el significado y la raíz- el shoresh, de la palabra Shabat - שבת, tomando como referencia que cuando D'S creó el mundo, dedicó el séptimo día para observar todo lo que había creado, y descansó.
  - Relacionar que así también a los seres humanos, se nos invita a descansar en Shabat y en Shabat el mundo también descansa de los seres humanos.



## Abordaje emocional - הצעות לשיח רגשי

### Actividad 1 - ¿Cómo me siento cuando no tengo tiempo?

- Leer y analizar con los talmidim Bereshit, Génesis 2:1-3

Dios creó el mundo en seis días y en cada día creó, según un orden muy especial, algo diferente: la luz y la oscuridad, los cielos y la tierra, las aguas y las masas terrestres, los animales, las aves y por último a Adam. En el sexto día de la Creación D'S terminó su obra, y luego bendijo al séptimo día y lo diferenció del resto de los mismos. El séptimo día en tradición judía es el día del descanso.

Según la edad de los talmidim, agregar la siguiente información:

En muchas religiones se hace referencia a la santidad de los lugares. También en el judaísmo hay lugares que se consideran sagrados, especialmente los asociados al Beit HaMikdash y a Ierushalaim. Sin embargo, la tradición judía dice que debemos respetar y santificar también al tiempo.

Para el judaísmo la santidad del tiempo supera cualquier santidad material y el Shabat es una de las expresiones centrales y significativas de la santidad del tiempo en la tradición judía.

Contar en forma de relato:

**¿Sabían que un filósofo llamado Abraham Joshúa Heschel imaginó la santidad del Shabat como si fuera un palacio?**

Un palacio es un edificio hermoso y magnífico, en el que viven personas importantes. Es un lugar diferente al resto de las casas que lo rodean. Lo mismo ocurre con el Shabat, similar a un palacio que se mira desde la distancia y nos esforzamos por alcanzar, debemos transcurrir todos los días de la semana con el deseo de llegar nuevamente al Shabat.

Así como al entrar en un palacio para encontrarnos con un rey o una reina debemos prepararnos, en la tradición judía realizamos una serie de preparativos para ingresar al palacio del Shabat. Todas las semanas nos encontramos con la » Reina Shabat» y nos convertimos en reyes y reinas al entrar en él.

- Reflexionar con los talmidim acerca del tiempo:
  1. ¿Cómo se sienten cuándo no tienen tiempo?
  2. ¿Para qué les falta tiempo?
  3. ¿Qué harían si tuvieran más tiempo?
  4. ¿Por qué sienten que no tienen tiempo suficiente en la semana, durante el año?
  5. ¿Qué hacen en Shabat?
  6. ¿Qué no hacen en Shabat?

## Actividad 2 - ¿Cómo es mi Shabat?

- Proyectar o compartir imágenes de la creación del mundo, Briat Haolam.
- Describir junto a los talmidim que creó D'S en cada día y por qué mantuvo ese orden.

- Invitar a los talmidim a pensar cómo se puede dibujar el shabat, cómo dibujar el día del descanso.
- Invitarlos a dibujar el Shabat con los objetos, preceptos que lo representan.

## Reflexión & Valores - הצעות לשיח ערכי

### Actividad 1 - El hombre y el mundo

- Leer o narrar a los talmidim el siguiente cuento:

[El hombre y el Mundo Cuentos - Judaísmo para Morim y Rabanim | Centro Kehila](#)

Un científico vivía preocupado por los problemas del mundo y estaba resuelto a encontrar medios para disminuirlos. Pasaba días encerrado en su laboratorio en busca de respuestas para sus dudas. Cierta día, su hijo, de siete años, invadió su recinto decidido a ayudarlo a trabajar.

El científico, nervioso por la interrupción, intentó hacer que el hijo fuera a jugar a otro sitio. Viendo que sería imposible sacarlo de allí, el padre procuró algo para darle al hijo, con el objetivo de distraer su atención. De repente tomó un planisferio de una revista, y, con una tijera, recortó el mapamundi en varios pedazos. Junto con un rollo de cinta adhesiva, lo entregó al hijo diciendo:

– “¿A ti te gustan los rompecabezas? Entonces voy a darte el mundo para arreglarlo. Aquí está todo el mundo roto. ¡Mira si puedes arreglarlo bien!”

Calculó que al niño le llevaría días para recomponer el mapa. Algunas horas después, oyó la voz del hijo que le llamaba calmadamente:

– “Padre, padre, ya he hecho todo. ¡Conseguí terminar todo!”

Al principio el padre no dio crédito a las palabras del hijo. Sería imposible a su edad haber conseguido recomponer un mapa que jamás había visto. Entonces, el científico levantó los ojos de sus anotaciones, seguro

que vería un trabajo digno de un niño. Para su sorpresa, el mapa estaba completo. Todos los pedazos habían sido colocados en sus sitios. ¿Cómo sería posible? ¿Cómo el niño había sido capaz?

– “Tu no sabías cómo es el mundo, hijo mío. ¿Cómo lo conseguiste?”

– “...Padre, yo no sabía cómo era el mundo, pero cuando tú quitaste el papel de la revista para recortar, yo vi que del otro lado había la figura de un hombre. Cuando tú me diste el mundo para arreglarlo, yo lo intenté pero no lo conseguí. Fue entonces que me acordé del hombre, di vuelta a los recortes y empecé a arreglar el hombre, que yo sabía cómo era.

Cuando conseguí arreglar el hombre, di vuelta la hoja y encontré que había arreglado el mundo...”

● **Preguntas generales para analizar y reflexionar con los talmidim:**

1. ¿Qué vínculo encuentran entre este cuento y el Shabat?
2. ¿Qué preocupaciones tenía el padre?
3. ¿Qué preocupaciones tienen ustedes?
4. ¿Cuál fue la intención del padre?
5. ¿Cómo resolvió el rompecabezas el hijo?
6. ¿Qué solución buscaba el padre?
7. ¿De qué no se daba cuenta el padre?
8. ¿Qué le faltaba al padre?
9. ¿Qué hace falta hacer primero para resolver los problemas del mundo?
10. ¿Cómo se refleja en el cuento el concepto de Tikún Olam?
11. ¿Qué harían ustedes para ayudar a reparar un poquito el mundo?

Este cuento tiene una conexión profunda con el significado del Shabat, ya que ambos transmiten la idea de que para arreglar el mundo, primero debemos arreglarnos a nosotros mismos.

El cambio comienza desde adentro.

En el cuento, el niño entiende que para recomponer el mundo, primero debe ordenar la figura del hombre.

El Shabat nos enseña que, al detenernos y dedicarnos un día a la introspección y la espiritualidad, fortalecemos nuestro interior, lo que luego influye en nuestro entorno.

- **Preguntas y respuestas para debatir:**

1. ¿Cómo reacciona el papá cuando el hijo lo interrumpe?
2. ¿Qué tiene que ver con Shabat?

Tiempo para la reflexión y la armonía.

El científico estaba inmerso en su trabajo, sin encontrar soluciones, hasta que su hijo le mostró un camino más simple y profundo.

En nuestra vida cotidiana, estamos constantemente ocupados con problemas y preocupaciones.

El Shabat nos da la oportunidad de hacer una pausa, mirar desde otra perspectiva y encontrar respuestas en la calma y la conexión con lo esencial.

3. ¿Qué diferencia hay entre hacer y ser?
4. Digan ejemplos con cada uno de los verbos.

El equilibrio entre el hacer y el ser

El científico quería transformar el mundo a través del conocimiento y el esfuerzo constante.

El niño le enseña que, a veces, la clave no está en hacer más, sino en enfocarse en lo que realmente importa.

El Shabat nos invita a dejar de lado las preocupaciones materiales para concentrarnos en nuestra vida espiritual, familiar y comunitaria.

5. ¿Cómo podemos reparar el mundo Tikún Olam?

Reparar el hombre, reparar el mundo (תיקון אדם, תיקון עולם)

En la tradición judía, el concepto de Tikún Olam (reparar el mundo) es central, pero este cuento nos recuerda que también existe el Tikún Adam (reparar al ser humano).

El Shabat es un tiempo de Tikún Adam: al descansar, estudiar, compartir con la familia y reconectarnos con nuestros valores, nos fortalecemos como personas y, al hacerlo, contribuimos a mejorar el mundo.

## Actividad 2 – Tikún Olam y Tikún Adam

### Rompecabezas del Shabat

- Pedir a los talmidim que armen un rompecabezas con una imagen del Shabat (velas, jalá, familia reunida). Pueden dibujar o hacer un collage con imágenes previamente recortadas.
- Luego deben pegar el dibujo en cartón o cartulina y recortar la hoja en porciones iguales.
- Cada pieza tendrá escrita del lado del revés, una acción, valor u objetos relacionado con Shabat (descanso, unión, agradecimiento, espiritualidad, desconexión, etc.), de manera tal que de un lado quede armada la imagen y del otro se lean las palabras.

- **Pensar juntos:**

¿Cómo, cada uno de estos valores y acciones nos ayudan a arreglar nuestro “hombre interior” y, por lo tanto, el mundo?

- **Pregunta de cierre:**

Si respetas el Shabat, ¿cómo crees que impactará en tu semana y en la sociedad?

